

# TRAINING!

## 2021-2022

# ESPAGNOL



# PREMIÈRE TECHNOLOGIQUE

L'ensemble du sujet porte sur l'axe 7 du programme : **Diversité et inclusion**

Il s'organise en deux parties :

- 1- **Compréhension de l'écrit (10 points)**
- 2- **Expression écrite (10 points)**

### **Documento 1: Primera salida al cine**

*La madre del narrador siempre quiso trabajar como maestra en lugares tan pobres y tan difíciles que el Estado español de los años setenta no obligaba a nadie a enseñar allí.*

- En una de mis visitas a mi madre me enteré de que los mayores de cuarenta años nunca habían ido al cine en su vida. [...] Se me ocurrió alquilar un autocar e invitar a los que nunca habían ido, pagándoles las entradas. Fue todo un acontecimiento. Vinieron sólo los hombres, vestidos de domingo, y tomamos el autobús alquilado para ellos. Parecían un colegio en excursión. En el cine no salían de su asombro<sup>1</sup>; aplaudían por cualquier cosa, hacían comentarios en voz alta, se reían como niños.
- 5
- Volvimos ya de noche, y por la mañana temprano comenzaron a llegar a la escuela aquellos campesinos en una especie de procesión, llevando de todo: conejos, pollos, almendras, huevos, patatas, legumbres, etc. Mi madre llenó una habitación de cosas.
- 10
- Les pregunté asombrado por qué habían hecho eso. "Porque usted nos pagó el cine", dijeron, con caras de total agradecimiento<sup>2</sup>. Más tarde le pregunté a mi madre por qué había aceptado aquellos regalos, que para ellos significaban su única riqueza. "Porque de lo contrario los habría humillado –comentó–, pues estas gentes pobres son muy sensibles. Para ellos es un orgullo que yo acepte sus dones".
- 15
- Una vez el arzobispo le ofreció a mi madre el traslado<sup>3</sup> a Granada, como directora de una residencia para la formación de maestras. Era sin duda un puesto mil veces más cómodo que la escuelita en la que vivía. Respondió que no, alegando con gran inocencia: "¿Es que en algún lugar puedo ser más feliz que entre estas gentes?". Sin duda que no lo hubiera sido. Y se quedó.

Juan ARIAS, *Las galletas profanadas de mi madre y otras historias de mi vida*, 2002

1. el asombro = la sorpresa, la estupefacción
2. el agradecimiento: *la reconnaissance, la gratitude*
3. un traslado: *une mutation*

### **Documento 2: La música y el teleférico de Santo Domingo (República Dominicana)**

Menores<sup>1</sup> de tres barrios marginados de Santo Domingo, que próximamente estarán conectados por un teleférico, se reúnen todas las semanas para aprender música y, en un futuro, convertirse en virtuosos, pero también para tratar de borrar el estigma de la pobreza.

- 5 Los jóvenes, 80 en total, forman parte del proyecto. [...] Un lujo para muchos de ellos debido a la precariedad económica en la que viven con sus familiares, que ven en este proyecto una esperanza para sus hijos. [...]  
"Quisimos que el teleférico no solo conectara personas sino que abriera la posibilidad de conectar jóvenes de estos tres barrios en una tarea cultural", subrayó.
- 10 Prácticamente se está logrando<sup>2</sup>, los niños, de ambos sexos, serán los encargados<sup>3</sup> de la parte cultural de la inauguración del teleférico de Santo Domingo y algunos de ellos ya han recibido becas<sup>4</sup> de una universidad del país para seguir sus estudios de música. [...] El interés es "generar impacto positivo en estos territorios vulnerables en los que el día a día está arropado por la violencia y la desigualdad social y sabemos que la cultura es un agente catalizador que sirve para mejorar todos estos aspectos".
- 15

Marta FLORIÁN, <https://www.efe.com>, 24/03/2018

1. un menor = un joven de menos de dieciocho años de edad
2. lograr: *réussir*
3. un encargado = un responsable
4. una beca = una ayuda financiera

### 1. Compréhension de l'écrit (10 points)

Conteste las siguientes preguntas y redacte las respuestas.

- a. En cada documento, identifique las particularidades de las condiciones de vida de los protagonistas.
- b. Diga cómo los documentos ilustran el eje temático "Diversité et inclusion".

### 2. Expression écrite (10 points)

Vous traiterez en espagnol l'un des deux sujets suivants au choix. Répondez en 120 mots au moins.

#### Question A

Gracias a las redes sociales usted contactó con un joven músico de los barrios pobres de Santo Domingo y éste compartió su experiencia con usted.

Redacte un artículo para el periódico del instituto en el que se expliciten los beneficios que, según este joven, permitió el teleférico en su barrio.

#### Question B

En los artículos 22 y 26 de la *Declaración Universal de los Derechos Humanos* se defiende que "Toda persona, como miembro de la sociedad, tiene derecho a obtener [...] los derechos económicos, sociales y culturales, indispensables a su dignidad y al

libre desarrollo de su personalidad. [...] La educación [...] favorecerá la comprensión, la tolerancia y la amistad".

Explique y comente este fragmento en relación con los argumentos de los dos documentos. También puede recurrir a experiencias personales, asociativas, deportivas...